



## **Simposi Internacional** **Mirades transdisciplinars sobre clàssics medievals** **i moderns, cultura de la salut i identitats**

*al si del / en el seno del / within the*

XII SIMPOSI INTERNACIONAL NOVES TENDÈNCIES EN I+D+i EN LITERATURA,  
LLENGUA, ENSENYAMENT I TIC. DE LA INNOVACIÓ AL CÀNON

XII SIMPOSIO INTERNACIONAL NUEVAS TENDENCIAS EN I+D+i EN LITERATURA,  
LENGUA, EDUCACIÓN Y TIC. DE LA INNOVACIÓN AL CÀNON

12th INTERNATIONAL SYMPOSIUM NEW TRENDS IN R+D+i IN LITERATURE,  
LANGUAGE, EDUCATION AND IST. FROM INNOVATION TO CANON

**24-25 MAIG 2018**

**Seu Universitària de La Nucia**  
(Universitat d'Alacant)

## XII SIMPOSI INTERNACIONAL NOVES TENDÈNCIES EN I+D+i EN LITERATURA, LLENGUA, ENSENYAMENT I TIC. DE LA INNOVACIÓ AL CÀNON

### Data:

24-25 de maig de 2018

### Lloc de realització:

Aula Magna, Seu Universitària de la Nucia. Antic Col·legi Sant Rafael, Av. Porvilla, 8. 03530 LA NUCIA (Alacant).

### Coordinació:

VICENT-J.ESCARTÍ (IIFV, Universitat de València [UV], RABLB), VICENT MARTINES (ISIC-IVITRA, Universitat d’Alacant [UA]; IEC; RABLB) & RAFAEL ROCA (IIFV, UV, RABLB); VICENT SALVADOR (Universitat Jaume I).

### Llengua vehicular:

Català / Anglès / Espanyol / Francés / Italià

### Comitè Organitzador:

JORDI ANTOLÍ (ISIC-IVITRA, UA), ANTONIO BAÑÓN (Universidad de Almería), ANTONIO CORTIJO (Center for Catalan Studies, University of California at Santa Barbara, EUA; RABLB), JOSEP VICENT GARCIA SEBASTIÀ (ISIC-IVITRA, UA), ENRIC MALLORQUÍ-RUSCALLEDA (CSUF, EUA; CEMOROC, Universidade São Paulo, Brasil), CATERINA MARTÍNEZ (ISIC-IVITRA, UA), EULÀLIA MIRALLES (UV, IIFV), ANNA PEIRATS (UCV), JAUME PONS CONCA (ISIC-IVITRA, UA), ELENA SÁNCHEZ (ISIC-IVITRA, UA), ANIELLO FRATTA (Università degli Studi Federico II di Napoli, Itàlia)

### Comitè Científic Internacional:

JEAN-MARIE BARBERÀ (Université de Aix-en-Provence, França)  
ANNA MARIA COMPAGNA (Università degli Studi Federico II di Napoli, Itàlia; RABLB)  
RICARDO DA COSTA (Universidade Federal Espiritu Santo, Brasil; RABLB)  
ANTONI FERRANDO (Universitat de València, IEC, RABLB)  
GIUSEPPE GRILLI (Università di Roma Tre; RAE; RABLB)  
DOMINIC KEOWN (University of Cambridge, Regne Unit)  
VERONICA ORAZI (Università degli Studi di Torino, Itàlia)  
HANS-INGO RADATZ (Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Alemanya)  
MAX W. WHEELER (University of Sussex, Regne Unit; IEC)

# PROGRAMA

## 24 DE MAIG DE 2018

### SINÈRGIES CIENTÍFIQUES: SEMINARI ESPECIALITZAT “LLENGUATGE, CULTURA DE LA SALUT I IDENTITATS: UNA MIRADA TRANSDISCIPLINAR”, 1ª SESSIÓ

11:30 H	<b>Sala de Juntes de la Seu Universitària de la Nucia:</b> Workshop del Projecte Explora “Lenguaje y cultura de la salud (MINECO: CSO2014-61928-EXP)” Coordina: Vicent Salvador (Universitat Jaume I)
16:45 H	Inauguració del Simposi
17:00 H	Vicent J. Escartí (IIFV, Universitat de València, RABLB): “La poesia vicentina de Joan Collado en la festa de 1755.”
17:15 H	Carles Fenollosa (Universitat de València): “La memòria de Català de Valleriola en les bibliografies (s. XVII-XX)”

### SINÈRGIES CIENTÍFIQUES: SEMINARI ESPECIALITZAT “LLENGUATGE, CULTURA DE LA SALUT I IDENTITATS: UNA MIRADA TRANSDISCIPLINAR”, 2ª SESSIÓ

17:30 H	<b>Aula Magna de la Seu Universitària de la Nucia:</b> Adéla Ko’átková (UJI): “Plantejaments i resultats del Projecte Explora “Lenguaje y cultura de la salud”
17:45 H	<b>Aula Magna de la Seu Universitària de la Nucia:</b> Javier Alonso (Universidad de Valladolid): “La pastora que se convirtió en Durruti. Literatura comparada y medicina disciplinaria en el caso de un maquis trans”.
18:00 H	Descans
18:30 H	Alejandro Llinares (Universitat de València): “Mateu Vicent Benet: “El Guapo de Benimaclet” en la literatura popular impresa dels segles XVII i XVIII”
18:45 H	Jacob Mompó Navarro (Universitat de València): “La Inquisició contra Vicent Navarro: desventures d’un processat per bestialisme”.
19:00 H	Ricardo Da Costa (Universidade Federal Espiritu Santo, Vitória, Brasil): “O amor cortés nas canções do trovador catalão Berenguer de Palou (c. 1160-1209)”
19:15 H	Enric Mallorquí-Ruscalleda (California State University at Fullerton): “ El Quixot i altres clàssics ibèrics en traducció a l’anglès”.
19:30 H	Aniello Fratta (Università degli Studi Federico II di Napoli, Itàlia): “Le poesie di Joan Rois de Corella tradotte in italiano: problemi generali e soluzioni specifiche”

## 25 DE MAIG DE 2018

10:00 H	Vicent Martines (Universitat d’Alacant, IEC, RABLB): “Espais mítics fets reals i identitats reals esdevingudes mítiques o oblidades: de la Croada contra els Albigesos a l’Abadia d’Amesbury (Anglaterra), petjades del Casal de Provença-Aragó”
10:15 H	Joan Vicent Fuertes Zapata (Universitat de València): “Una aproximació al milacre L’oràcul de Casp, de Vicent Boix”.
10:30 H	Anna Peirats (Universitat Catòlica Sant Vicent Màrtir, València): “De l donneschi difetti (Giuseppe Passi) a Il merito delle donne (Lucrezia Marinella) en el context de la querelle des femmes”
10:45 H	Rosa Alfonso (Universitat Catòlica Sant Vicent Màrtir, València): “La ficció sentimental en la valenciana prosa de Lo càrcer d’amor de Bernardí Vallmanya”
11:00 H	Descans
11:30 H	Guillem Chismol (Universitat de València): “Tractament formal de la ciutat de València a la resta de viles reials valencianes durant l’Interregne”.
11:45 H	Vicent Martines (Universitat d’Alacant, IEC, RABLB): “Noves fonts per al Tirant lo Blanch i Joan Roís de Corella”
12:00 H	Arantxa Llàcer Martorell (Universitat de València): “El circuit d’obres manuscrites en la Barcelona del segle XVII”.
13:15 H	Pau Martín (Universitat de València): “Els demostratius catalans des de les gramàtiques de l’edat moderna i del segle XIX”
13:30 H	Cloenda del Simposi Internacional



FFI2015-69694-P (MINECO-FEDER)

PROGRAMA ESTATAL DE FOMENTO DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA DE EXCELENCIA



CSO2014-61928-EXP

PROYECTOS "EXPLORA CIENCIA" Y "EXPLORA TECNOLOGÍA", DEL PROGRAMA ESTATAL DE FOMENTO DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA DE EXCELENCIA. SUBPROGRAMA ESTATAL DE GENERACIÓN DEL CONOCIMIENTO. MODALIDAD 2

G.A.R.A.I.D.

GRUPS D'ALT RENDIMENT ACADÈMIC INTERNACIONAL DE DOCTORAT - GARAID - GRUPOS DE ALTO RENDIMIENTO ACADÉMICO INTERNACIONAL DE DOCTORADO - GARAID - HIGH ACADEMIC ACHIEVEMENT INTERNATIONAL DOCTORAL GROUPS - HAAIDG - <http://www.ivitra.ua.es/education/garaid.php>



<http://www.ivitra.ua.es/doctorado/doctorado.htm>

